

- Tosta, Karl, Schloss.
Kilian Wwe., R.
Busch, A., Fuhrertrn
Dunkelmeier, H., Reisend.
Vielkopf Wwe., M.
Pietzsch, A., Pianopl.
Peters Wwe., M., Rentn.
Reul Wwe., Valeska
22-28 Freie und Hanse-
Landes-Ordnungsstelle I.
Saugling u. Kleinkinder
22 Bokelmann, K., Kfm.
Grund, W., Dr. med.
Facharzt f. Hautkrankh.
Krankentrattungsstelle I.
Saugling u. Kleinkinder
Scholz, P., Schloss.
Wulff, C., Rentn.
Linhard, G., Kwl.
Schütt, J.
Stenzel, K.
Hohmann, Otto, Labor.
Wirth, sein, Aug.
Woth, August
22 Wilberding, W., kfm.ang.
Wilberding, Marie, Verw.
22 Friedrichs, H.
22 Buesch, A., kfm.
Baugesch.
22 Bargmann Wwe., F.
Mathes, Minna, Grnww.
Detels, F., Kfm.
Detels, Else.
22 Engel, Joseph A.L.,
Adr. Brandturf 54 a
Cemann, M.
Hiller Wwe., M.
Ganzel, W., Werkf.
Dunger Wwe., A., Pens.
Beken, E.-W., kfm.ang.
Raach, Johs., Arb.
22 Hohn, Helmut,
Werkstrm.
Lawn, Efr., Sulfw.-Gröbldg.
22 Keller, W., Erben.
Duvaneis 15
Knotzsch, W., MaschB.
Körge, A., Rentn.
Stockhaus Wwe., A.
Lemmann, A., Tischl.
Wengel Wwe., Joh., Pens.
46-48a Reinecke Erben,
das 46
46 Reinecke Wwe., A.
Koth, K., Fris.
Klaus, A., Wwastr.
Roth, O., Tischm.
Meyer, Heinrich, Arb.
46 Reinecke, C.
„Apollo-Filmtheater“ H.
Mayring
Körh Wwe., L., Rentn.
Meyer, H., Malarb.
Niemann H., Straßenb.
Rohr, W., Schlacht.
Hilfs, Protz, G., Kfm.
Hilfs, Brüder, art., Mastr.
54-54a Hinrichs Wwe.
Eppendorfer Landwehr 48
44 Chemische Fabrik Walter
Hinrichsen & Co. Fabrik
54-54a Hinrichs Wwe. (Bau)
Henschel, Elfriede,
Lebensdmidl.
Witt, Frau E.
Kremer Wwe., M., Pack.
54 Henschel, B., Maur.
54 Kieß, W., W.
Bachhoffenfabr.
Streckl, L., Essenfabr.
54-54a Hinrichs Wwe.
Schwabel, John, Buchdr.
Melchert, H.
Wäschereibes.
Kommann, J., Elektr.
Pronse, W., kfm.ang.
Raudal, Frau M., Schaup.

Rüterskamp

- z.: Harburg, Aufst.: Marm-
storf, Stl.: Marmstorf,
☒ Harb. 1
Vom Pavillon rechts:
+ Pape, Herm., Arb.
Querhammer, Wilh., Arb.
Sprengel, Rolf, Ang.
+ Pape, E., Arb.
Matthies, H., Arb.

Rüterstraße

- bisher **Kampstraße**
 enannt 1951 nach Hugo Rüter
 (859—1949), Komponist und
 Musiklehrer in Wandsbek
 z.: Wandsbek, Stl.: Wands-
 bek ☐ Wa 1
- Planskizze**
Wandsbeker Marktstraße
 on der Wandsbeker Zollstr.
 links:
- + Jüngst, Gust.,
 Fischräucherei ☞
 8 + Aue, F. O., i. Fa.
 Theodor Aue ☞
 Baumann, Ph., Arb.
 Baumann, Peter, Arb.

- 20 + Müller, Johanna, i.g.l.Fa.
Johanna Müller,
Auto-Elektrik (→)
21 + Weigl, Frau F.,
Hausbauschering 3
Hans Jelinek, Lebensam. (→)
Riehl, Hans, i.g.l.Fa.
Kropp, A., Tischl.
Fuhmann, Ingeb., Platz-
anweis.
23 + Müller, Joh., das 20
+ Scheiden, A.
Bley, Otto, Postbeamt.
26 + Simon, Anna,
Hochallee
Rothmair's, H.,
Lesezirkel
28 + Diesbe
Schöpfer, O., Drug., (→)
29 + Winter, Anna,
Orawski, Wlth., Rentner
Bauer, Louise, Wollstrick
Winter, H., Kwt.
30 + Westphal, H.,
Schlichterei (→) E. I
Osten Wev., Juliana
Osten, F.
Schraider, W.,
SchmDMstr. (→)
Theis, J., MaschSchloss.
Bov, Walter III
Jonas, M.
31 + Dassau Wev., A.,
Wandsb. Zöllstr. 66
Bonn & Erb, Spirituos.
(Fl.)
35-37 + Schraider, W.,
SchmDMstr. (Werkszt.) (→)

Von der Wandsb. Zollstraße

- links:
- 46—47 + Emil Wulff, ds. 46
46 Emil Wulff, Fuhrrentner. $\Rightarrow$
47 W. K. O. Kef.
47 Frohmahn u. Wulff,
Waschautomaten $\Rightarrow$
Gerhard Kull u. Co. Chem.
Friedrichs, Gerh.
54—56 + Lejewski, Wilh.,
Friedrich-Ebert-Damm 18
54 Martens H., Roßschlacht,
Schubert, Gerh.,
Roßschlacht, Gerh.
55 Schröpfer, O. Drogist
Conrad Wwe., A. II
56 Voigt, Gustav, kfmAeng III
Plust, Luis, Pens III
57 + Ehlers, Gisela, ds. 57
Ehlers, K. Maur.
Franz, Elisabeth, Rentin
58 Wegner, Gerh.
Wa., Eichlstr. 5
Mond, H., Grünw
Pawletta, Edith, Hundefu-
hrer.
59 + Oppermann, Fr. A.
Ferk, Heint., MaurPol.
Tietjens, César O. R.
Sachschadenbearb.
60 + Bahnen, E., Haschen-
denfeldt, 35
Franz, Bruno, Schuhm.
Ellerbrock, H., kfmAeng
61 + Derselbe
Ehricht, G., Autoschl.
62 + Derselbe
Bartsch, Katharina,
Hausgärtin
Schowing, F., Lokheizer
63 + Lehmann, Th., ds.
Lehmann, M.,
TopfMstr. $\Rightarrow$
Trzossowski, J., Baukont.
64 Hagemeier, H. u. K.,
ds.

Rüterskamp

- z.: Harburg, Aufst.: Marm-
storf, Stl.: Marmstorf,
☒ Harb. 1
Vom Pavillon rechts:
+ Pape, Herm., Arb.
Querhammer, Wilh., Arb.
Sprengel, Rolf, Ang.
+ Pape, E., Arb.
Matthies, H., Arb.

Rüterstraße

- bisher **Kampstraße**
 enannt 1951 nach Hugo Rüter
 (859—1949), Komponist und
 Musiklehrer in Wandsbek
 z.: Wandsbek, Stl.: Wands-
 bek ☐ Wa 1
- Planskizze**
Wandsbeker Marktstraße
 on der Wandsbeker Zollstr.
 links:
- + Jüngst, Gust.,
 Fischräucherei ☞
 8 + Aue, F. O., i. Fa.
 Theodor Aue ☞
 Baumann, Ph., Arb.
 Baumann, Peter, Arb.

- | | | |
|----|------------------------------|-----|
| | Schmeling, H. Zim. | III |
| | Traue, Rich. verWesk. | E |
| | Ullrich, Rich. Masch. | II |
| | 11 + Ernst, Frau, C. | |
| | 1. folg. Fa. | |
| | Tabak, Ernst, Hrn. Charlotte | |
| 12 | — 83 + Funk, Anna, u. | |
| | Frau A. Korte, das. 83 | |
| 12 | 82 Kolbe, F. Musiklhd. | |
| | 12 + Ernst, Hrn. Schmidt. | |
| | Zarnkow, Anna, Textil. | |
| | Wickhorst, E. Arb. | |
| | Kort, Agnes, Schneid. | |
| | v. Kaufmann, H. | |
| | 7. Transform. | |
| 17 | — 88 + Bundt, Hlnr. u. | |
| | Gustav Kaphengast, Adr. | |
| | Weistr. 6. | |
| 19 | + Männike, H., Werbe- | |
| | gesch. | |
| | Zech und Damm, Frucht- | |
| | Großhld. | |
| | Zech, Wally, Lob Fa. | |
| 20 | — 91 + Piening, H. u. K., | |
| | das. | |
| | N. Piening + Söhne, | |
| | Autorep. | |
| | Piening, Hugo, | |
| | Kirschloss. | |
| | Piening, Karl, | |
| | Kirschlos. | |
| | 33 + Malkat, H. Droq. | |
| | Schünzel, Marie, | |
| | Heimau. | |
| 95 | + „Hausbau“ Nordd. | |
| | Wohnhaus C. | |
| | G. m. b. H. Lerchenfeld | 11 |
| | Schulz, Schulz, BehAng. | |

Bâtiments

- Autorenvereg**
- bisher Teil von Bei der
Rolandsmähl
- Nach dem ersten Besitzer der
Handschrift, den Hambur-
ger Rulant (1568-1630). (Rein 1950)
Bz.: Altona, Stl.: Ottenen
☞ Alt I
- Von Bei der Rolandsmähl
links:
- 1 + (Eggers, A.)
Craien, H. Prok ☞ II
Gmeyer, H. Kfm. ☞ II
Weber, H., Seelischgrob-
holl ☞ II
Günther, E. Dr. med.,
Fahrgart ☞ I
Berger, Frau, U. ☞ I
Kämmerling, E., Ingbüro
Hampe, Otto
Rüd. I
Scharla, Ad., Werbefachm. II
Kelling, Henry, Lehr. III
Lumpe, Louis, H. Rent. III
Wittmann, H. Prok. III
Williamson, Clara ☞ I
5 + Holzhiser, E.
Stresemannstr. 127
schwischen
med. Assis. ☞ I
Grünpe, E., Dipl.-Ing. ☞ I
Kasten, Franz ☞ I
Meyer, H. I
Reimera, Gertrud, Ang. I
Feldmann, Heinr.,
Oberbischahnt I ☞ I
Schulz, W. Marie II ☞ I
Friedrich, Hermann,
MaschBm III ☞ III
Blum Wee, D. Pens. II
Kessler, E. II
5 + Fein F. H.
Capivrist 17
Wenck, Gerh. Kfm. ☞ I

- 1 Hinrichsen, H. G., i. Fa. I
 Fritz, A. Schmidt, II
 Martienssen, Lizzy, I
 Buchholtz, I
 Thomas, H., Rentn. I
 Sinkovce, O., Elektr. III
 Lehmann, Leo M., Ang. III
 Radtke, Selma I
 + Hausegenheim'sche Bürger-
 wege E
 Dr. med. J. Speckmann, das
 Krause, Peter, i. l. Fa. E
 Krause, Hans, i. Fa. Peter
 Müller & Co., i. Fa. E
 + Commission E
 E. Speckmann, Jürgen, Dr.
 med., Facharzt i. Hals, E
 Nese, Otto, E
 Reidock, W., i. Fa. E
 Louis Taxt E
 Rind, H., i. l. Fa. E
 Hans Hinrichs & Co. I
 Hüsch, F. W., Dipl.-Ing. I
 Ob.-Ing. II
 Benne, B., Betrlr. II
 Petersen I
 Rechtsanw. E
 Hübner, G., Ob.-Ing. III
 + Dr. Wilh. Elmhorn E
 (Jacob Grell, Hildersheim) E
 Petersen, E
 Ahrens, K., Kfm. Ang. E
 Schade, H., Kfm. E
 Schmidt, Anna, Lehr. E
 Schmidt, M. Anna, E
 Stadträt E
 Rehbock, J., Kfm. E
 Herbst, Rud. E
 Diptland E
 Klees, Walter, i. l. Fa. II
 Stoeck, ins Gew.Oberh. II
 Meyer vs Spradow, H., E
 Niemann, B., Landwrt. II
 Kohn, H.-A., Kfm. Ang. III
 Sick, W. III
 8 = 4 Plate, Am Rathenaubau
 16 E
 HildtVettr E
 Winkler, Horst, E
 Schaudenherb, E. Kfm I
 Ehardt, W. E
 Kühne, Herb. Dr. I
 Marx, Wern., Sattl i. I
 Achsperwer, W. E
 H. E
 Buchterkirchen, A., Dr. I
 Ing. -Buro II
 Berndt, H. K. I
 Heickhoff III
 Plate, H. I

Rüümik

- Flurname, Bezeichnung für
eine im Gehölz belegene
freie Weide oder Wiese
Bz.: Hmb-Nord, Orts.: Fuhls-
büttel, Stl.: Langenhorn
☒ La 1
Von Eemtake links:
1 + Stoye, Karl
Horst, A., Diplng. ☒
3 + Wolter, W., Schloss.
5 + Kochowski, W., Mass.
Ohst, H., Artist
7 + Wöbs, Hugo, Maur.

Eemtakke r

- 2 + Köllner, Wilh.,
PolBeamt.
Köllner, FrI. E., Stanzlerin
Kaläne, W., Gießer
4 + Wiepning, F. KessSchmD
Wiepning, sen, F., Arb
8 + Schoen, F., Arb.
10 + Soltau, Max, Landw.
Soltau, Anneliese,
Kinderpfleg.
12 + Oldenburg, M., i. Fa.
Pfad & Co.
Roehrig, R., Autoschloss.
Roehrig, Lore, HsGeh
Roehrig, Wilh., kfmAng.
14 + Meyer Wwe., M.
Rathig, M., Maur.

Rugenbar

- Früherer Flurname,
mit Gestrüpp bewachsener
Hügel (Benannt 1928)
Bz.: Altona, Ortsa.: Blanke-
nese, Nr. 1—213 u. 8—218,
Außst.: Osdorf, Stl.: Osdorf,
Nr. 225—237 und 224—256
Außst. Lurup, Stl.: Lurup
Nr. 1—223a u. 2—218 ☒ Osd.
höhere Nr. ☒ Lu
(Planskizze s. nächste Spalte)
Von der Osdorfer Landstr.
links:
1 + Breckwoldt, J.,
Osdorfer Landstr. 224
Graetz, F., PolBeamt.
Kitta, Ign., Tabakw ☛

Skizze Rugenbarg



- 225 = Stephan, Carl,
Händlsr. 4
Grhm. P. Grög.
226 = Schmalz, Lebensm.
Pestnitz, K. Druck. (Fil.)
227 = Stephan, Günth.,
i. Fa. Carl Stephan
228 = Carl Stephan, Kohlenhdlg.
229-229a = Knapp, Max,
das. 229
229 Knapp, Max, Kwl.
230 = Grube, Magdalena,
Küchenh.
231 = Holsten, H., Bautischl.
Rudler, Josef, Dreher
232 = Schmalz, Lebensm.
Mell Wwe, Wanda
Frackowiak, Paul, Rentn.
Boest, Hildeg., PriatMnt.
233 = Schwede Wwe, J.
234 = Grubert, Otto,
Tabakwaren
Von der Osiorler Landstr.
rechts:
8 + Selgmann, Gebrüder
Kolv in
Selgmann, Wwe. G.
Selgmann, E., Schweinekn.
10 + Wientapper Wwe, K.
Tangermann, H.
Drogeri.
10a Wientapper, Emma
10b Wientapper Wwe, E.
Wientapper,
Selgmann, Hermann
12 + Groth, Hermin,
Landwirt
14 + Langeloh, Hans,
Dieckweg
Thauer, H. Arb.
Heinsohn, Wilb. Arb.
Dreus, J. Arb.
15 + Mischowsky, Ruth,
Dr. med.
16 + Mischowsky, Rud.,
Dr. med., Arzt.
20 + Engelbrecht, Erben,
Adl. das.
Engelbrecht, H., Landw.
Engelbrecht, Gertrud
22 + Schadenroff, W.,
Osiorler Landstr. Hmb.-
23 Augustast. Hamb.-
Ord.
Homn, H., Kfm. Ang.
Röpke, Krich, i. gl. Fa. $\Rightarrow$
24 + Behr, Ferd., Dripen.
Behr, Ferd., Kfm.
25 = Engeler, Ernst, Landw.
Adl. das. 20
Stahl, Henriette
Schneis, R., Fris.
30 + Leinrich, Renta,
Landw.
32 + Krensch, Hermann,
Knsch. G. Landw.
32 + Kruse Wwe, M.
Brenner,
Schuhmacherei
Wilms, A., Arb.
36 + Trede Wwe, Margar.
Wwe, W.
Blomh, H., Renta.
Trede, W., TelegWerkstn.
38-38a + Gees, Elfriede,
das. 38
38 Gees, Karl G.A.,
PolOrbst.
Kruze, Carl, Kolw
Kaldersch, Minna, Schneid.
38a Bubert, W., Mont.
39 + Engel, Landw.
52-54 + Kohn, Fritz,
u. Miteign, das.
52 Wöhler Wwe, M., Rentn.
Kohn, H., Rentn.
54 + Wöhler, Fritz, i. Fa.
Ing. Fritz Schroeder & Co.
54 Werscher, W. E.,
Diebst.
56 =
Kunka, Heinar, Klempn.
Kleinwirth, Luise,
Hebamme iR.
Petersen A., Schafin.
Andersen, Joh. Schafn.
Bierfelder, H., FinAzw.
58 + Egerstedt, H.
Tiefner, F., Schriftstz.
60 + Inseimann, A.
Hintz, A., Ing.
62 = Wulbieter, M.
Wulbieter, Jonny,
Schornsteinfeger
Meyer, Fritz, M., Rentn.
64 + Hamburgische
Electricitäts-Werke
Aktienges.,
Gerhart-Hauptmann-Platz
Damm, Friedr., Schallw.
H. E.
64a + Hamburgische Electricitäts-Werke A.G.,
Gerh.-Hauptmann-Platz
Unterwerk der HSW, $\Rightarrow$